

# 越南南方共和代表团发表声明

要求美停止轰炸南方并签署协定  
声明谴责美继续在南方进行野蛮轰炸袭击

【美联社巴黎一月十五日电】越共今天要求“立即停止”美国对南越共产党据点的轰炸袭击。

参加巴黎和谈的越共代表团发表的声明说，北越代表团把尼克松总统决定下令停止轰炸北越一事通知了越共。

河内代表团的声明说，美国预先把停炸通知了北越。声明说，“美国已通知我们，它将宣布停止对越南民主共和国整个领土的一切轰炸，炮击和布雷”。声明没有进一步发表意见。

越共的声明说：“越南民主共和国代表团已把美国停止对越南北方整个领土的轰炸一事通知了我们。我们希望提请世界舆论注意下述事实：美国继续在越南南方进行其野蛮的轰炸袭击。我们要求立即停止这些袭击，并签署结束战争，恢复越南和平的一个协定。”

美国代表团官员拒绝评论越共的声明。这些官员说，停止针对南越共军的军事活动问题是与基辛格—黎德寿谈判“密切相关”的问题，因此是在双方商定的新闻封锁的范围之内。

据指出，越共稍微改变了人们所熟悉的共产党措词，而要求签署结束战争的“一个”协定。

河内和越共一向是差不多天天要求美国签署“那个”协定——指基辛格和黎德寿去年十月草拟的，后来南越总统阮文绍宣布是不能接受的那个协定。

人们知道，越南共产党官员对于他们的公开声明的每一个字都是斟酌的，以考虑到党在当前的方针政策。在用字上的这个细微的改变意味着他们已放弃了早些时候的要求：美国接受十月协定草案而不作任何改变。

合众社自西贡报道

## 美把轰炸目标转向南越老挝柬埔寨

【合众国际社西贡一月十六日电】尽管白宫鉴于巴黎和谈取得进展而下令结束对北越的轰炸，印度支那战争今天继续进行。

将近一千架美国B—52重型轰炸机和喷气式战

斗轰炸机把全部注意力转向老挝，南越和柬埔寨的目标，同时南越境内的地面战斗激烈。

军方人士说，星期一轰炸北越的美国飞机，今天集中轰炸通过老挝境内的胡志明小道。

测的那样讨论了和平协定草案的条款。

美国大使馆的一位发言人在这位将军和西贡的国家元首会晤以后宣布，他们两人在独立宫会谈了两小时半，美国大使邦克在座。

【法新社西贡一月十六日电】尼克松总统的特使黑格将军今天在抵达这里两个小时以后就开始同南越总统阮文绍举行第一次会谈。

陪同黑格将军参加这次会谈的有美国驻西贡大

## 齐格勒说 基辛格本周不去巴黎同黎德寿会晤 并说尼克松本周不会就越南问题发表讲话

【合众国际社比斯坎岛一月十六日电】（记者：海伦·托马斯）白宫今天实际上排除了尼克松总统星期六第二任就职之前实现越南停火协议的可能性。

总统新闻秘书齐格勒对记者说，总统本周将不就越南问题向全国发表讲话。

齐格勒向全世界流传的和平谣言泼了冷水，他还透露，亨利·基辛格本周将不返回巴黎恢复同黎德寿的谈判。

他宣布基辛格本周将不回到巴黎的和谈桌旁，这使记者们感到意外。星

期一他说，基辛格将在“相当近的将来”返回巴黎。齐格勒并未完全排除这种可能性：总统宣誓后在就职演说里可能谈到越南问题，但是现在已经清楚的是，本周内不会宣布停火协定，尽管西贡和巴黎方面传出了与此相反的消息。

齐格勒说，基辛格本周将在华盛顿办公。

接着有人问齐格勒，从现在到尼克松就职之间对越南和平是否将有任何相反的话，他简短地回答说：“没有。”

他表明，谈判仍在进行中，而且没有正式签署

一项协议。

他也拒绝谈论黑格将军作为尼克松的使节去西贡同南越总统阮文绍磋商和谈状况的使命。

【法新社比斯坎岛一月十六日电】白宫今天宣布，亨利·基辛格本周将不返回巴黎恢复同北越人的和平谈判。

声明又说，基辛格下周也不一定返回法国首都。

观察家说，白宫发言人齐格勒的宣布实际上取消了立即取得一项和平解决的可能性。

他说：“基辛格博士本星期将在华盛顿工

作。他本周将不去巴黎，我甚至将不说，他下星期要去。”

齐格勒昨天在宣布由于巴黎和谈取得了进展，因此美国停止对北越的轰炸的消息时说，基辛格博士将在“较近的将来”返回法国首都。

美国报纸和电视系统大多得出了这种结论：和平谈判将及时结束，好让尼克松总统在星期六的就职演说中宣布越南战争的结束。齐格勒又说：

“过去几天来这里和国外有过大量的消息和猜测，但是我们的立场并没有改变。”

— \* —

如果一种武器既不能达到它的目的又会使人心的良心感到不安，那末使用这种武器就很难找到正当理由了。

看来需要好几年的时间国内外才能充分感觉到这种活动的影响，但是越来越多的迹象证明，它正在迅速地破坏全世界对美国的尊敬。即使就狭隘的军事意义而言，这样一种尊敬可能比在越南取得“胜利”或者比上千架轰炸机要贵重得多。

那么，从这种估价中应该得出什么结论呢？禁止轰炸机吗？也不完全是这样。

最近一些年间，轰炸机特别是B—52轰炸机的所谓主要作用是作为核威慑力量的三个组成部分之一，另外两个是以陆地为基地和以海洋为基地的导弹。所有这三个组成部分的基本特征是，它们只有在全面战争中在国家的生存受到严重威胁时才应当使用。今后这可能是轰炸机应起的作用。否则，它应该象导弹那样严格地收藏起来。

## 黑格在西贡同阮文绍举行会谈

【美联社西贡一月十六日电】黑格将军今天在抵达西贡后不久便拜会了南越总统阮文绍，讨论巴黎秘密和谈的最新情况。

一些西贡政府人士说，黑格带来了亨利·基辛格博士和北越谈判代表黎德寿在最近几天拟订的和平协定草案修改方案。

【法新社西贡一月十六日电】尼克松总统的特使黑格将军今天在这里同阮文绍总统举行的第一次会谈结束了，但是官方没有证实他们两人象人们推

测的那样讨论了和平协定草案的条款。

美国大使馆的一位发言人在这位将军和西贡的国家元首会晤以后宣布，他们两人在独立宫会谈了两小时半，美国大使邦克在座。

【法新社西贡一月十六日电】尼克松总统的特使黑格将军今天在抵达这里两个小时以后就开始同南越总统阮文绍举行第一次会谈。

陪同黑格将军参加这次会谈的有美国驻西贡大

使邦克，但是没有任何迹象说明南越方面除阮文绍总统外还有谁参加会谈。

但是，在会谈开始了三十分钟以后，南越最高决策机构国家安全委员会的成员们就开始来到西贡市中心的独立宫总统府。

【路透社西贡一月十六日电】（记者：法瑟斯）南越总统阮文绍今天会见了尼克松总统的特使黑格将军，讨论最近在巴黎同北越人举行的秘密谈判的结果。

论。

某些国家被空中力量摧毁了，虽然只是摧毁了边缘地区。英国和苏联支持住了。空袭珍珠港的主要结果是使美国人民下定决心要摧毁日本。

德国和日本被猛烈轰炸了好几年，但是就德国来说，在盟国集团军占领这个国家的大部分之前，它一直没有被摧毁，而就日本来说，在美国潜艇切断它的供应线和对它使用可怕的新式武器之前，它也一直没有被摧毁。

战后美国人对在德国和日本进行的战略轰炸所作的考察表明，轰炸的效果比人们声称的要小得多；直到战争结束以前不久，的确在很多情况下武

— \* —

黑格将军把尼克松总统的一封信交给了阮文绍，然后和这位南越领导人一起同其最高决策机构国家安全委员会进行了两小时三十分钟的会晤。

黑格将军离开总统官邸后不久，据透露，将派遣一个南越军事专家代表团到巴黎去最后确定一项停火协议的议定书。

在黑格同阮文绍以及他的高级部长们的会议散会以后，黑格将军开始同驻越南美军司令韦安德将军商谈。阮文绍总统和他的国家安全委员会继续开会研究美国的报告。

器生产实际上反倒增加了。

此外，把战争转到国内带给平民的做法看来是提高了而不是削弱了他们的士气，英国和德国的情况就是例子。

在朝鲜，空中力量在将近三年的时间里没有能切断鸭绿江到前线的供应线。

至于在越南，对于轰炸的效果一直存在着巨大的争论，但是明显的事实是，美国大规模轰炸了将近八年并没有摧毁敌人，也没有切断敌人不论是在北越还是在南越，老挝或柬埔寨的供应线。

因此，仅就实际的事理由而言，那些在这么长的时间里如此大力鼓吹空中力量的人们看来仍然未能证明轰炸机的效能。

使用一种大规模毁灭性武器也许是有道理的，如果它有效的的话。但是，

## 越美双方技术专家十六日继续会谈

【合众国际社巴黎一月十五日电】（记者：杰勒德·洛克伦）

美国在北越就有关和平协议的细节举行的技术性会谈星期一举行了一整天。美国代表团的一位发言人说，技术专家的会议是下午六时零五分结束的，他们同意星期二上午继续开会。

【美联社巴黎一月十六日电】北越和美国的专家今天继续举行私下会谈，拟订和平协定的细节。

这次会议是一月二日以来一直就一项协议的技术方面进行工作的继续。

分别以沙利文和阮基石为首的两国代表团昨天会晤了七个半小时。

## 欧安会筹备会议在赫尔辛基复会

比意丹代表西方国家提出经济、安全 和 人 员 交 流 三 项 议 程 草 案。美 联 社 说 会 议 中 最 具 有 决 定 性 的 问 题 是 东 西 方 在 人 与 人 接 触 的 问 题 上 的 争 执

【美联社赫尔辛基一月十五日电】今天在这里恢复预备性会谈时，参加就欧洲安全会议进行的磋商

的西方国家提出了关于会议议程的一项草案。这项议程草案是扩大的欧洲经济共同体的九国正式提出的，但也为北大西洋公约组织所接受。这项草案包括西方国家先前提出的所有三项主要内容：军事安全，就经济和环境问题进行的接触，人的接触。

西方的草案是由三个国家提出的，比利时专门提关于经济方面的建议，意大利专门提关于安全问题的建议，丹麦专门提关于人的接触问题的建议。

据会议人士说，其所以提出这项议程草案，是因为西方希望开始详细讨论拟议中的会议的作用，而不是继续讨论关于这次筹备会议的工作方案的仍然存在的分歧。

关于安全问题，西方国家（由意大利作为代表发言）建议成立两个小组委员会：一个研究指导国际关系的原则，一个研究关于在参加国中间建立信任的适当措施，其中包括军事措施。

关于比利时提出的经

济和环境问题，西方建议研究四个具体问题：（1）发展商业交流。（2）在工业方面进行合作，包括在动力资源和原料方面进行合作。（3）在其他方面进行经济合作。（4）就环境问题进行合作。

关于经济合作问题，草案表示有可能建立新机构来处理迄今没有受到注意的问题。

预备性会谈中的最具有决定性的问题是东西方在人的接触问题上的争执，这个问题是丹麦提出来的。丹麦建议成立四个特别委员会，分别处理有关发展人的接触，扩大文化交流，在教育方面进行合作和扩大新闻方面的接触的问题。关于这些委员会的职权范围，西方确定了一个原则，即“不同的社会制度不应当妨碍各国从相互接触中得到好处”。

外交人士今天说，虽然这次筹备会议大概会讨论实质问题，而把次要的问题撇在一边，但是可能仍要过一些时候东方国家才准备对西方的草案作出最后的反应。

【合众国际社赫尔辛基一月十五日电】（记者：比耶恩·赫伊耶尔）

西方盟国今天正式对共产党人说，欧洲安全会议应当在东西方旅行，海关检查，贸易和军事合作方面作出显著的改进。

他们还说，每一个国家，“不管其意识形态和政治制度如何”，都应当是自由的和独立的。提出这一条是为了防止发生象一九六八年苏联入侵捷克斯洛伐克那样的事件。

苏联的答复没有拒绝西方的主张，但是重申了克里姆林宫的信念，那就是：会议应当围绕着政府间的合作，而不应当涉及“人与人进行接触”的领域。西方的建议尽管没作明确的说明，但是实际上是要求苏联人放松他们长期来对人——他们自己的人

和外国人——和思想的许多控制。苏联报界早些时候说这些建议是“轻率的”。俄国驻芬兰大使马尔采夫今天代表苏联作了没承担任何义务的答复。苏联代表团团长，苏联副外长佐林没有讲话，第二号人物门杰列维奇昨晚突然回莫斯科，显然是为了向华沙条约国外长们介绍有关西方建议的情况。

【合众国际社赫尔辛基一月十五日电】这里的西方外交官坦率地承认，

他们感到很愉快。苏联为举行一次安全会议进行多年的活动，希望这次会议批准它对东欧的控制。西方现在说，只有在这些控制实际上遭到削弱的情况下，他们才愿意参加这样的会议。这就使苏联人处于困境，并使得人们猜测，如果不能冲淡西方的主张，克里姆林宫可能只好破坏整个会议。

【合众国际社赫尔辛基一月十六日电】欧洲的共产党国家，面对着西方提出的一些可能使它们社会发生变革的要求，今天在两个国家的首都就怎样提出答复进行了辩论。在莫斯科，华沙条约国家的外长们举行了会谈，讨论他们同西方的关系。在赫尔辛基这里，参加欧洲安全会议预备性会谈的共产党代表们也在私下进行会谈，拟定一个答案。

苏联大使马尔采夫在十五日的会议上也发了言。他只是重申了苏联的立场——即：安全会议应当只限于发表一项概括的声明，承认欧洲目前的边界，并采取措施增进政府同政府之间在贸易和文化关系方面的接触。

这里的共产党专家指出，对共产党人来说，西方的建议中包含着危险。他们说，西方要求苏联人容忍反对意见，就是要求他们拿这个政权本身

欧 共 同 市 场

## 德新社说外长们强调要执行建立欧洲联盟的计划 举行扩大后第一次部长理事会会议

【德新社布鲁塞尔一月十五日电】欧洲共同市场九国外长今天强调，他们打算执行一项到一九八〇年底将建立一个欧洲联盟的计划。

这次理事会会议是在庄严和欢乐的气氛中举行的，会议地点在比利时首都具有历史意义的埃格蒙宫，一年前英国、丹麦和爱尔兰就是在那里签署它们参加共同市场的条约的。

新任理事会主席，比利时外交大臣阿尔梅尔代表欧洲经济共同体委员会提出了一九七三年的十一点计划，这个计划最重要的方面是，过渡到货币联盟的第二阶段，以及起草一项社会行动计划。

阿尔梅尔认为，为了在一九八〇年十二月三十一日以前建立欧洲联盟，可能需要签订一些新的条约。特别是新成员国的部长们声明接受共同体的“朝外看”的政策，并且要加强这个共同体的社会性。

英国外交大臣道格拉斯·霍姆强调欧洲共同体必须以一个声音向全世界讲话，他说，英国从一开始就将完全承担它应发挥的作用。他还说，如果要保持欧洲经济共同体的时间表的话，共同体的机构必须有效地从事活动。

爱尔兰外交部长勒尼汉要求欧洲经济共同体“不应当是国家的联合，而应是国家的联盟”。

他主张欧洲议会由直接选举产生，并且特别强调区域政策，社会政策以及共同体同美国和澳大利亚保持特别关系的重要性。欧洲委员会新任主席，法国的奥托利指出，成员国的政治意志现在比以前更明确和更坚定了，“今天提出的一项具有新的目标的，雄心很大的计划就反映了这一点”。

他也认为应以建立一个“欧洲联盟”作为目标。

【美联社布鲁塞尔一月十五日电】新的共同市场的领导人在他们今天举行的第一次会议上未能对于向挪威提出何种协议的问题达成一致意见，挪威已拒绝作为共同市场的成员国。英国外交大臣亚历克·道格拉斯·霍姆爵士对他们说，他们应该把更多的时间用在重大问题上，如同美国和共产党国家的关系问题。

（也是苏联的）和副总司令。

在华沙条约一九六九年改组中可以觉察出两种具有潜在矛盾的倾向。其一是企图让非苏联的成员在联合司令部中起较大的作用。这究竟在多大程度上真正增加对制订计划的影响，而不是象征性地提高地位，那很难说。无论如何，至今还没有任何迹象表明，有任何真正重要的职位（比如参谋长或训练部长）曾由非苏联的军官担任。其次，一九六九年的改组看来建立了一个较为一体化的司令部，把苏联军队同所调拨的非苏联的军队较为紧密地联系起来。

苏联可能愿意付出代价，以便换取消除北大西洋公约组织。但是，在采取这样一个步骤时还会建立一个新的论坛，在这之中协调对外政策和解决社会主义阵营内的争端。

没有理由认为，不会在解散了军事集团的安全体系范围内建立这样一个论坛。苏联也谋求用加强经济和政治联系的办法来加强社会主义阵营的团结。这表明，如果谈判导致欧洲紧张局势的继续缓和，苏联将日益设法用经济和政治的手段，而不是用军事手段，来确保社会主义阵营的团结。

## 英刊文章《华沙条约组织在谈判时代》

【本刊讯】英国国际战略研究所出版的《生存》月刊一九七二年十一月，十二月两合刊登载爱丁堡大学政治系讲师霍洛韦写的一篇文章，题目是《华沙条约组织在谈判时代》，摘要如下：

普遍的看法是，四国柏林协议，西德同波兰和苏联签订的条约以及限制战略武器协议，已经迎来了东西方关系的政治新阶段。华沙条约国自六十年代中期以来一直力促召开的欧洲安全合作会议，现在看来肯定要举行了；也可能将举行关于欧洲裁军的会谈。不管对欧洲安全会议和裁军会谈作出什么样的程序性安排，这一点是明显的：在欧洲，一个持久的和错综复杂的谈判的时期正在开始，这个时期将对华沙条约提出新的要求。人们普遍承认，华沙条约是比西方的联盟更加紧凑和统一得多的组织。

然而，集团的安全和内部政治发展的整个相互关系表明，在东西方进行较为密切的接触的时期，它将会欠缺灵活性和适应性。苏联并没有表现出丧失它在东欧的主宰地位的任何迹象。它维持这个地位有

三个原因：东欧的防御安排构成苏联国防的一个不可缺少的部分；对这一地区的控制有助于防止出现一个强大的，统一的德国，那样一个德国可能会对苏联构成威胁；东欧的社会已获得了社会主义，决不允许倒退回去。

在北大西洋公约组织和华沙条约之间缓和紧张局势的情况下，欧洲安全的变化，可能会减少苏联在东欧的防御需要，从而使得有可能把这一地区的政治事态发展的同苏联防御的问题分隔开来。至少可以设想，随着中欧武装对峙的水平大大下降，社会主义阵营的团结将用除军事手段以外的办法予以确保。东欧各社会主义政权在多大程度上仰赖苏联的军事力量来维持生存，是有疑问的，但是，如果苏联的防御问题同东欧的政治事态发展问题分离开来，苏联可能会容忍社会主义的发展有较大的多样性和合法性。

但是，紧张局势的任何实质性缓和及武装对峙的减少对东欧的政治将会有什么影响，那决不是明

显的。缓和的气氛可能促进这些国家的政治危机并引起苏联的军事干涉，因而再次使欧洲紧张局势升级；或者，这会增加东欧内部发生政治变化的可能性。中欧裁军也可能导致产生一个苏联控制下的现代化的华沙条约，它只包含东欧各国国家军事机构的一部分。在华沙条约地区，由于国内政治变化和同国际关系之间，国际方面存在着错综复杂的关系，要作出预言是特别困难的。苏联已经知道华沙条约组织内的矛盾，并打算用两个办法予以解决：改变条约组织的结构；促进非军事性的一体化和协作形式。

该条约的军事组织在一九六九年的改组，以及它更多地，虽然基本上只是象征性地强调相互协商，反映出这种多边主义。政治协商委员会一九六九年三月布达佩斯会议，批准建立一个国防部长委员会，这个委员会显然是给政治协商委员会起顾问作用。还建立了联合司令部司令（始终是一名苏联军官）主持的，包括参谋长

## 塔斯社评论《迎接全欧会议》

说组织一体化小欧洲等作法「无助于紧张局势的缓和」

【塔斯社莫斯科一月十五日电】题：迎接全欧会议

塔斯社评论员德拉古诺夫写道：赫尔辛基恢复了筹备全欧会议多边协商的全体会议。自然会提出这样一个问题：赫尔辛基会晤的第二阶段将从什么界线，什么立场开始呢？关心这一点的不仅是欧洲各国人民，因为全世界的形势发展以及整个国际关系在很多方面将取决于全欧会议的进展以及这次会议会给和平、安全与合作事业带来的东西。

不管开始多边协商的事实本身及其初步成果是多么丰硕，应当指出，还需要做不少工作，赫尔辛基会晤还没有开足马力。情况是：某些国家尽管没有直接反对召开全欧会议，但也并没有停止给会议筹备工作制造麻烦。正是在这方面，有人提出了务必要在会上讨论“军事安全措施”的建议。然而缩减武装力量和军备显然是一个复杂而特殊的，单另的独立的问题。因此，这个问题应当是各有关国家另行谈判的对象，而不是全欧会议的对象。

某些人就会议的筹备工作指出，西方认为，文化方面的合作，特别是交流思想，扩大情报和各国人民之间的接触，具有重大意义。当然，如果这一切将在尊重每个国家的主权，法令和习惯的情况下实行，并将有助于各国人民相互的精神丰富，增强各国人民之间的信任，确立和平与睦邻思想，那么，苏联也同意这种看法。

组织“一体化小欧洲”和把扩大的共同市场变成拥有“欧洲核力量”的军事政治同盟的作法，都无助于紧张局势的缓和。这些作法的目的是要固定欧洲的分裂状态，从而违反全欧会议的主张及其任务。

欧洲各国人民都同样关心实现加强和平和扩大互利合作这样一些目标。这意味着要求赫尔辛基筹备协商会议的参加者具有现实主义的建设性态度，诚意以及为欧洲和世界和平而得出积极结果的愿望。

# 日本、西德、瑞典等对美停炸越北方的反应

## 英外交部发言人说英对越美会谈已取得进展的消息表示欢迎

【时事社东京一月十六日电】二阶堂官房长官十六日中午举行记者招待会说：“日本政府衷心欢迎美国由于巴黎会谈取得进展而决定全面停止轰炸北越，而且迫切希望美国

和北越双方为和平谈判作出进一步的努力，能够尽早一日达成最终的协议。”

【路透社东京一月十六日电】日本外务省今天欢迎美国停止对北越的轰炸。

【路透社伦敦一月十五日电】英国政府今天对总统顾问亨利·基辛格同北越的黎德寿之间的越南问题和谈已取得进展的消息表示欢迎。

英国外交部的一位发

言人说：“我们始终明确地表示我们希望通过谈判取得公正的解决办法。我们对会谈已取得进展的消息表示欢迎。”

【美联社波恩一月十五日电】勃兰特总理的社会民主党今天欢迎美国停止对北越的轰炸。在此之前勃兰特政府曾拒绝让两名越共代表前来参加在法兰克福举行的反战集会。

勃兰特的党的执行机关的一位发言人说：“美国总统尼克松的决定是结束东南亚的恐怖战争道路上的一个重要步骤。这一决定加强了我们的这一信念：为恢复和平作出的认真努力……将会迅速获得结果……”

【合众国际社布鲁塞爾一月十五日电】正当欧洲绝大部分的政府机关刚要下班的时候，传来了尼克松总统下令停止对北越的一切轰炸的消息，但是初步反应都是表示赞许的。

在斯德哥尔摩，瑞典外交大臣威克曼说，尼克松总统的命令反映出巴黎和谈可能已取得进展。

挪威外交大臣沃尔维克说，美国的这一行动是一个“极重要的决定”，它表明美国总统顾问基辛格和北越黎德寿已接近达成一项解决办法。

沃尔维克说：“我希望并且相信在巴黎谈判恢复的时候，美国 and 北越将会达成一项和约。”

【路透社哥本哈根一月十五日电】丹麦外交大臣安德生今晚表示，丹麦政府对美国停炸北越感到高兴。

他说，停炸是一件使人感到高兴的事，又说：“我希望这在不久的将来可以导致更好的消息。”

【美联社渥太华一月十五日电】加拿大政府今天说，它可以在停火协议签字十天后派一支监督部队去越南，但是必须在研究这项协议之后才能作出愿意参加国际和平部队的表示。

国防部今天说，四百名官兵从圣诞节前就作好了思想准备和处于戒备状态，准备去越南执行监督停火的任务。

★ ★

一步。

他说，“我要谨慎地说，这是令人鼓舞的，它使我们有理由指望谈判正在顺利地进行。”

共和党参议员巴里·戈德华特（军事委员会成员）说：“如果每个人都闭起嘴并支持总统的话，也许我们将会继续取得进展。”

已被任命但尚未就任的国防部长理查森对记者说：“我对这项宣布很高兴，这是一个很受欢迎的消息。”

【路透社华盛顿一月十五日电】（记者：迈克尔·克拉夫特）参议院军事委员会主席，参议员约翰·斯坦尼斯今天说，他几乎看不到有这样的可能性，即在尼克松总统星期六在白宫宣誓就任第二届总统之前，能够达成关于实现印度支那和平的最后解决办法。

民主党参议员斯坦尼斯对记者们说，今天宣布的停炸北越的决定是值得欢迎的。但是“这是第一步，大概还没有接近最后的步骤”。

## 西贡独立宫人士说“美越已商定了越南停火条件”并说阮文绍“将接受这一协议”

【路透社纽约一月十五日电】哥伦比亚广播公司今天广播的一则西贡消息中引述“非常可靠的独立宫人士”的谈话说，美国 and 北越已经商定了越南停火条件，南越总统阮文绍将接受这一协议。

记者理查德·华格纳说，这些人士告诉哥伦比亚广播公司记者，可能会在本星期之内所有各方就将签署协议，不过究竟在一天还没有决定。

据华格纳报道，这些人士说，总统特使亚历山大·黑格将军已带着协议草案（由邦克大使在星期

六递交给阮文绍总统的那个草案）的最新文本前往西贡。

【合众国际社华盛顿一月十五日电】（记者：斯图尔特·汉斯莱）尼克松总统看来终于搞妥了一个停火协定和建立越南和平的一个方案。

高级政府官员虽然声称不知道任何协定的细节，但他们承认，尼克松一定确信，他同河内有了一个为和平提供了合理基础的停火协定。

这里的官员不愿承认他们知道基辛格上周在巴黎拟订的修改后的协定的

【美联社西贡一月十六日电】（记者：理查德·派尔）据今天消息，在从南越的一端到另一端的有争夺的地区中发生了剧烈战事，双方都在可能的停火之前夺取地盘或努力守住地盘。

发言人所说的最猛烈的战斗，是在岷港西南的桂山河谷。

在广治省战斗也在继续进行，迟到的战地消息说，共军于星期日开始袭击，击退了试图夺取石罕河以北的地盘的南越部队。没有报道这次战斗的伤亡情况。

【美联社西贡一月十六日电】尽管达成和平协议的希望在上升，但是，据西贡司令部说，南越的南，北两端昨天的战事仍然激烈。显然，西贡和共军都力图在停火时占住地盘。

最大的冲突发生在湄公河三角洲乌明森林东缘（西贡西南一百二十英里）。

西贡司令部说，政府军在飞机大炮支持下打死北越和越共士兵五十二名。司令部说，南越部队也有很大伤亡，死十九人，伤三十五人。

【合众国际社西贡一月十五日电】（记者：阿瑟·希格比）第七舰队今天宣布，北越的八十五毫米高射炮十四日下午击落了美国海军的一架F—4鬼怪式喷气飞机，但是该机的两名机上人员都在跳伞后安全地降落在东京湾。

海军还宣布，轰击北越的供应活动的驱逐舰之一——护航驱逐舰“卡拉汉号”——被共产党岸炮的弹片轻度击坏。

军事发言人说，在往南一百英里的地方，盟国在岷港的大空军基地及其周围地区被苏制122毫米火箭击中。一名南越非军事人员被打死，五人受伤。

军方人士说，美国的四架C—47型运输机，三辆轻型运货车和南越的一辆加水车和八座建筑物被炸坏。

地面战斗仍然是激烈的，但是没有阵地易手。

## 富马对法新社记者发表谈话

### 说如越战停火他对解决老挝问题就比较乐观

【法新社万象一月十五日电】（记者：贝纳尔·乌尔曼）梭发那·富马首相今天说，如果越南实现停火，他对同巴特寮达成一项协议的可能性就比较乐观。可是，梭发那在接见本社记者时说，“一切取决于河内。我们将坚持在越南停火和老挝停火之间不要有过长的迁延，并坚持对北越（从老挝）撤军要实行有效监督。”

这位亲王说，在停止敌对行动后最多一两年内就可以在老挝举行大选。

他重申他反对成立巴特寮所要求成立的与政府平级的“政治协商委员会”，但是他在看来是暗

示折衷的一句话中说，可以设想建立一个“三方机构或混合机构”，该机构在国家举行大选和统一之前可以发挥作用。

与此同时，在军事方面，共军部队今天在继续施加压力，为可能在越南实现停火作准备。军方人士说，激战的地方是在老挝北部，查尔平原的北部以及在这个国家的南部，即被摧毁的沙拉湾市以西的地方。

战斗在激烈进行一事使观察家们深信，在可能实现停火的前夕，左翼部队正试图收复他们在一九六二年日内瓦协议签署后不久所占有的全部地盘。

★ ★

前在北越手中的所谓非军事区。

这个方案必须是这样一个方案，就是南越可以认为它是承认有两个独立的越南，同时，北越无须公开放弃它的这种说法：只有一个越南，在南越有一个反叛政府。

——私下达成的一个关于共同减少部队的协议，以补偿在南越的十四万五千名北越军队的撤退。

河内从未承认在南越有这些军队。

据信修改了的协定还包括一些具体的条文，规定建立一支大约二千人的国际力量以监督停火，而不是河内原来愿意同意的仅仅二百五十人的一支国际力量。

报美  
联  
道  
社  
  
南  
越  
解  
放  
军  
在  
各  
地  
同  
伪  
军  
展  
开  
激  
烈  
争  
夺  
战

美  
《  
纽  
约  
邮  
报  
》  
社  
论

《是越南局势的又一个回合吗？》

人们不会对一场那么经常喊着要“结束”的悲剧性战争作任何预言。直到和除非枪声停止，抗议和施加压力将仍然是总统就职那一天的主题。在此期间，死亡将继续下去。

## 《泰晤士报》文章 《扎伊尔同中国和解》

【本刊讯】英国《泰晤士报》一月十五日登载尼克拉斯·阿什福德十四日自金沙萨发回的文章，标题是《蒙博托总统访问北京的动机之一是要求充当非洲领导》，《扎伊尔同中国和解》，全文如下：

蒙博托总统星期三开始的，得到了中国只有对其最重要的客人才给予的正式欢迎的十天北京之行，其意义可能远远超出扎伊尔的边界。这肯定是一个被认为成了黑非洲西方影响和反共堡垒的政府所作的引人注目的航向改变。

扎伊尔只是在十一月二十五日才正式承认北京。在此以前它一直同台湾（它帮助扎伊尔种植大米）建立了一种惬意的关系，并且一直在联合国反对中国取得席位。蒙博托总统自己几乎一直害怕中国在非洲的影响，主要的依据是中国曾支持已被谋杀的叛乱分子领导人皮埃尔·穆勒尔。

甚至他同象坦桑尼亚，赞比亚和刚果这样一些同北京建立了密切联系的其他非洲国家的关系，也都受到了他的反华心情的影响。

同中国的和解开始于尼克松总统去年访问北京之后。在金沙萨，人们正在说，非洲的“主要政治家”仿效西方主要政治家是不可能的。

虽然蒙博托总统停止公开指责中国人时间还不到一年，他的访问（其情

景由电视卫星向扎伊尔转播）正在被描述为他七年当政的高潮。晚报《埃利马报》的大字标题说《在英国狮子，苏联熊和美国鹰之后，现在是扎伊尔豹征服世界了》。

这个标题是一个线索，可以看出蒙博托总统打算为自己确立的是什么地位，即使不是在上，至少是在非洲。由于已给他的国家带来了和平，稳定了经济，他现在转而注意泛非政治了。考虑到这一点，他的中国之行将大大地增加他的威信。

目前，除了他的紧邻以外，没人把他要充当非洲领导的要求当真，而他去年试图调解乌干达和坦桑尼亚之间的争执的努力，很难说是成功的。但是他最近一直很积极地访问其他非洲国家和邀请非洲领导人访问金沙萨。他还修补了过去同两个左翼统治者几内亚的塞古·杜尔总统和刚果的恩古瓦比总统的争吵。

预料，在双边一级，这个访问将达成一项经济协定，大概包括一项中国参加扎伊尔的发展计划的建议。

意味深长的是，竟然挑选了这个政权最重要成员之一的农业部长恩达尔伴同蒙博托总统访问北京。

中国提供农业援助的余地是很充分的，因为扎伊尔农业搞得不好，某些基本的粮食不足，对本应本地生产的若干农产品的

进口的需求不断增加。

至少，中国人可以接管台湾放弃的种植大米计划。

【法新社北京一月十四日电】（记者：孔帕雷）毛泽东主席同蒙博托·塞塞·塞科一月十三日在北京的会见突出地表明中国承认扎伊尔在非洲的重要性和影响。

北京和金沙萨之间的关系在中断了十一年后，到去年十一月份才正常化。

预料中的一月十三日下午的会见是在人民与人民的关系的标志下进行的。毛泽东是作为中国人民的领袖会见蒙博托总统的，而蒙博托则以扎伊尔人民的名义向毛泽东表示敬意。

在到达北京的第二天即一月十一日，扎伊尔国

## 【本 日 报 道】《中国发现新粒子》

【每日新闻】一月十一日刊登一条消息，题目是《中国发现新粒子》，摘要如下：

香港的中国报纸《大公报》十日报道，中国科学院原子能研究所发现了—种被认为质量是质子十倍的新粒子。该报刊登的这篇文章原载于中国出版的杂志《物理》七二年十月号，该报的报道如下：

我国的《物理》杂志七二年十月号第一卷第二期发表了一篇题为《—个可能的重质量荷电粒子事例》的论文，介绍了具有极为重大科学意义的实

家元首就表示了他希望“永远结束中国 and 扎伊尔在过去发生的误会”的愿望。毛泽东—蒙博托的会见是博得了北京赞扬的扎伊尔的“民族独立政策”的结果。另外，这次会见是对非洲统一和建设一个中国所主张的摆脱了“殖民主义和帝国主义势力”的非洲的鼓舞。

这次会见是自一九七一年十月八日毛泽东同海—尔·塞拉西皇帝会见之后的中国共产党首脑同—位非洲领导人之间的第一次会见。

自那时以来，毛泽东在他会见的八个人中只会见了两个非亚洲国家的人物：尼克松总统和法国外交部长舒曼。其他六个人按时间顺序是北越总理范文同，巴基斯坦总统布托，锡兰总理班达拉奈克夫人，日本首相田中角荣，尼泊尔首相比斯塔和最近十二月二十九日会见的越南南方临时革命政府外交部长阮氏萍女士。

## 《中国发现新粒子》

一—说，中国在很早以前就在云南省积雪的高山上安装大规模宇宙线观测装置，进行不断的研究。这次利用磁云室获得的现象，大概是超高能宇宙射线和大气中的原子冲撞而产生很多介子，即所谓的介子多重发生现象。如果是这样的话，那么这次所发现的现—象则是介子多重发生现象—瞬间的显现，犹如“磷火”。

我认为，这一现象是与大约五年前我们同巴西在国际合作研究中所发现的现象（S H 量子）相同。

早稻田教授长谷川俊

糊来剪接了。

记者写好了稿，按一下钮，他这篇文字就出现在编辑桌前的示像器幕上。编辑能从这系统中抽用任何新闻记事。该系统的新闻目录，提供详尽的报告，一目了然。于是，由于所有稿件全部录入电脑记录带中，不会再发生截稿时匆忙失落了重要稿子的情形。

编好的新闻和它的标题一起，应用如阅读机系统同样方式，由电脑送到排字机中去。

排字机也在技术革命过程中，到目前为止，用

【德新社不伦瑞克一九七二年十月二十一日电】由这里的科学家研制电视飞机装置如能投入使用，发展中国家不久将能以低成本在大范围内播放电视节目。

德国航空与宇宙航行研究和试验机构空气动力学部门的研究人员认为，一架在二十公里高度上飞行的飞机可能取代固定在地面上的几十台电视和无—线电发射机。

这项计划对发展中国

【法新社科托努一月十五日电】

人民中国给达荷美巨额贷款。中华人民共和国向达荷美提供一百—十二亿五千万非洲金融共同体法郎（约合四千三百九十四万美元）的贷款。这项不附带任何条件的无息贷款马上就可以动用。这项贷款从—九八八年开始根据达荷美的能力十五至四十五年内还清。

这是达荷美外交部长米歇尔·阿拉达耶营长一月十四日向新闻界谈他率领政府代表团刚刚访问中华人民共和国一事时透露的。

外长强调指出，正如你们所知道的那样，这些条件是绝对有益的，这正是我们对我们真正的朋友所期待的努力。

阿拉达耶少校追述达荷美国家元首的讲话时说，因为，达荷美不是像人们所说的那样穷。我们所缺的，就是缺少开动我们经济的资本。我们将高度评价协助我们开动我们的经济的一切外援。

达荷美外长赞扬了对中华人民共和国的访问所取得的成功之后说，这次访问完全符合达荷美人民的深切希望，符合达荷美政府以及他本人的信念。

阿拉达耶少校强调说，最近采取的历史性行动即两国恢复外交关系，再一次证明达荷美人民决不同意中华人民共和国一直遭到的明显的不公正和种种刁难。

在回答为什么对他的代表团去北京保守秘密这一问题时，达荷美外交部长说，这种保密是为了避免大肆宣传，各种推测，别有用心的评论以及各种各样的压力，然而对于我们军人来说，最重要的是行动。

阿拉达耶最后说，因为行动是更为有效的。

达荷美的外交首脑还追述了他同北京负责人签署的并且声明达荷美承认人民中国的政权是中国人的唯一合法代表的公报。

电脑输送记录带来操作的机器，一分钟排十五行字，已被视为速度很高。现在排字机的速度快到令人难信，一分钟达一百五十至二百行。

除了排新闻外，新电子印刷术还可以排其他文稿。日销上百万份的《洛衫矶时报》，已在应用视觉示像端点系统来编排广告。

阅读器扫描文稿，提供一个校样。这校样在示像器上进行修改。然后，操作人员应用电子笔指示电脑，该在甚么地方安放广告中的甚么要素。他可

## 西德科学家研究利用飞机转播电视

家和人口稀少不值得为少数人建立地面发射台的地—区说来特别有帮助。德国航空与宇宙航行研究和试验机构的工程师阿明·夸斯特解释这种装置在西德的可能工作情况：

两架飞机——一架在北部诺佛附近的明登上空，另一架在南部纽伦堡附近的安斯巴赫上空——能够取代这个国家的五十

## 达荷美外长向新闻界谈访华结果 说这次访问完全符合达荷美人民的深切希望

台主要发射机的全部和大约五百座转播站的大部。

只要对电视高空天线的方向略做变动就可以了。

他认为，六架飞机将足以保证播放不受干扰。

这种飞机的起码重量大约是十吨，能在空中停留二十四小时。

德国航空和宇宙航行研究与试验机构的科学家认为，这种装置可以在五年内研制成功。

## 香港报纸文章 《报纸编印电子化》

【本刊讯】香港《工商日报》一九七二年十一月四日刊登一篇题为《报纸编印电子化》的文章，全文如下：

踏进七十年代后期，报馆的新闻部中我们会看到这样的情形：

一位记者在打字机上打出他的新闻稿。打字机有线连结在阴极管——改造了的电视传像管上，映射到视觉示像幕上。他一按按钮，便可改正错误，增减所写资料，把新闻报道传到一位编辑桌上的视觉示像幕上。

编辑也用打字键盘进行编写工作，完全不用铅笔或编改标记。这新闻报道经传往排字电子计算机去，储入记忆库中，可以在瞬息之间取出。

这很有可能，因为美国的部分报馆和两家主要通讯社，现在已经应用这一类电子系统，使记者的打字机和编辑的铅笔都成了过时的东西——像手排铅字一样被淘汰。

在报纸和印刷部门中，这一技术革命只有五年历史，但是它已有改变印刷的性质趋势。

“光学阅读机”（简称OCR）业已广泛应用，能把打字文章转变成可供印刷的形式。

阅读机有程式安排，除了阅读，还能根据编辑符号作相应反应。它扫描过打字的文字面，把它记录到纸上或磁带上。这纸带或磁带，送到排字用的电脑中去。全部系统可用于柯式平版或者活版印刷过程中。

阅读机扫描误差大约每一万字不到五个错误，同时使排字速度大大加快，使排字工人能作其他工作。马萨诸塞州《武斯特电讯及晚报》，销数十五万六千份。它每天有五百则分类广告，用阅读机排，只用一位排版工人，一小时排完。同样工作，以前要六位工人花三小时半才能完成。

通讯社如能把电报打

字机上打出文字转变成一般人能阅读的形式，阅读机的用途将更为广泛。现在该机只能鉴别某些字体。同样的电子扫描装置，可以使编辑部和印刷部分开的报馆，用电话线相连，把编好的整版，用传真方法送到印刷部去。柯式平版印刷用的版，可直接从传真的版面制造。“视觉示像器”，或—者“视觉示像端点”（简称VDT），更进一步打破了新闻及印刷业中编辑和生产的机能之间的传统分界。

记者在视觉示像器的键盘上打字写文章，他打出的东西，经放大约三倍，映出在面前的示像器幕上。他在再三改写新闻的开头，要它简单扼要之时，不必写了再扯，把捏团起来的纸丢满字纸篓。他只要按一个按钮，就可以消除一个字，一句，或者把成段文字对换。新闻的新发展，随时可以安排进去，不必再用剪刀和浆



## 《泰晤士报》文章 《扎伊尔同中国和解》

【本刊讯】英国《泰晤士报》一月十五日登载尼克拉斯·阿什福德十四日自金沙萨发回的文章，标题是《蒙博托总统访问北京的动机之一是要求充当非洲领导》，《扎伊尔同中国和解》，全文如下：

蒙博托总统星期三开始的，得到了中国只有对其最重要的客人才给予的正式欢迎的十天北京之行，其意义可能远远超出扎伊尔的边界。这肯定是一个被认为成了黑非洲西方影响和反共堡垒的政府所作的引人注目的航向改变。

扎伊尔只是在十一月二十五日才正式承认北京。在此以前它一直同台湾（它帮助扎伊尔种植大米）建立了一种惬意的关系，并且一直在联合国反对中国取得席位。蒙博托总统自己几乎一直害怕中国在非洲的影响，主要的依据是中国曾支持已被谋杀的叛乱分子领导人皮埃尔·穆勒尔。

甚至他同象坦桑尼亚，赞比亚和刚果这样一些同北京建立了密切联系的其他非洲国家的关系，也都受到了他的反华心情的影响。

同中国的和解开始于尼克松总统去年访问北京之后。在金沙萨，人们正在说，非洲的“主要政治家”仿效西方主要政治家是不可能的。

虽然蒙博托总统停止公开指责中国人时间还不到一年，他的访问（其情

景由电视卫星向扎伊尔转播）正在被描述为他七年当政的高潮。晚报《埃利马报》的大字标题说《在英国狮子，苏联熊和美国鹰之后，现在是扎伊尔豹征服世界了》。

这个标题是一个线索，可以看出蒙博托总统打算为自己确立的是什么地位，即使不是在上，至少是在非洲。由于已给他的国家带来了和平，稳定了经济，他现在转而注意泛非政治了。考虑到这一点，他的中国之行将大大地增加他的威信。

目前，除了他的紧邻以外，没人把他要充当非洲领导的要求当真，而他去年试图调解乌干达和坦桑尼亚之间的争执的努力，很难说是成功的。但是他最近一直很积极地访问其他非洲国家和邀请非洲领导人访问金沙萨。他还修补了过去同两个左翼统治者几内亚的塞古·杜尔总统和刚果的恩古瓦比总统的争吵。

预料，在双边一级，这个访问将达成一项经济协定，大概包括一项中国参加扎伊尔的发展计划的建议。

意味深长的是，竟然挑选了这个政权最重要成员之一的农业部长恩达尔伴同蒙博托总统访问北京。

中国提供农业援助的余地是很充分的，因为扎伊尔农业搞得不好，某些基本的粮食不足，对本应本地生产的若干农产品的

进口的需求不断增加。

至少，中国人可以接管台湾放弃的种植大米计划。

【法新社北京一月十四日电】（记者：孔帕雷）毛泽东主席同蒙博托·塞塞·塞科一月十三日在北京的会见突出地表明中国承认扎伊尔在非洲的重要性和影响。

北京和金沙萨之间的关系在中断了十一年后，到去年十一月份才正常化。

预料中的一月十三日下午的会见是在人民与人民的关系的标志下进行的。毛泽东是作为中国人民的领袖会见蒙博托总统的，而蒙博托则以扎伊尔人民的名义向毛泽东表示敬意。

在到达北京的第二天即一月十一日，扎伊尔国

【本刊 日报报道】日本《每日新闻》

一月十一日刊登一条消息，题目是《中国发现新粒子》，摘要如下：

香港的中国报纸《大公报》十日报道，中国科学院原子能研究所发现了一种被认为质量是质子十倍的新粒子。该报刊登的这篇文章原载于中国出版的杂志《物理》七二年十月号，该报的报道如下：

我国的《物理》杂志七二年十月号第一卷第二期发表了一篇题为《一个可能的重质量荷电粒子事例》的论文，介绍了具有极为重大科学意义的实

家元首就表示了他希望“永远结束中国和扎伊尔在过去发生的误会”的愿望。毛泽东—蒙博托的会见是博得了北京赞扬的扎伊尔的“民族独立政策”的结果。另外，这次会见是对非洲统一和建设一个中国所主张的摆脱了“殖民主义和帝国主义势力”的非洲的鼓舞。

这次会见是自一九七一年十月八日毛泽东同海尔·塞拉西皇帝会见之后的中国共产党首脑同一位非洲领导人之间的第一次会见。

自那时以来，毛泽东在他会见的八个人中只会见了两个非亚洲国家的人物：尼克松总统和法国外交部长舒曼。其他六个人按时间顺序是北越总理范文同，巴基斯坦总统布托，锡兰总理班达拉奈克夫人，日本首相田中角荣，尼泊尔首相比斯塔和最近十二月二十九日会见的越南南方临时革命政府外交部长阮氏萍女士。

【本刊 日报报道】《中国发现新粒子》

说，中国在很早以前就在云南省积雪的高山上安装大规模宇宙线观测装置，进行不断的研究。这次利用磁云室获得的现象，大概是超高能宇宙射线和大气中的原子冲撞而产生很多介子，即所谓的介子多重发生现象。如果是这样的话，那么这次所发现的现

象则是介子多重发生现象一瞬间的显现，犹如“磷火”。我认为，这一现象是与大约五年前我们同巴西在国际合作研究中所发现的现象（SH量子）相同。

早稻田教授长谷川俊

糊来剪接了。

记者写好了稿，按一下钮，他这篇文字就出现在编辑桌前的示像器幕上。编辑能从这系统中抽用任何新闻记事。该系统的新闻目录，提供详尽的报告，一目了然。于是，由于所有稿件全部录入电脑记录带中，不会再发生截稿时匆忙失落了重要稿子的情形。

编好的新闻和它的标题一起，应用如阅读机系统同样方式，由电脑送到排字机中去。

排字机也在技术革命过程中，到目前为止，用

【德新社不伦瑞克一九七二年十月二十一日电】

由这里的科学家研制电视飞机装置如能投入使用，发展中国家不久将能以低成本在大范围内播放电视节目。

德国航空与宇宙航行研究和试验机构空气动力学部门的研究人员认为，一架在二十公里高度上飞行的飞机可能取代固定在地面上的几十台电视和无线电发射机。

这项计划对发展中国

【法新社科托努一月十五日电】

人民中国给达荷美巨额贷款 中华人民共和国向达荷美提供一百一十二亿五千万非洲金融共同体法郎（约合四千三百九十四万美元）的贷款。这项不附带任何条件的无息贷款马上就可以动用。这项贷款从一九八八年开始根据达荷美的能力十五至四十五年内还清。

这是达荷美外交部长米歇尔·阿拉达耶营长一月十四日向新闻界谈他率领政府代表团刚刚访问中华人民共和国一事时透露的。

外长强调指出，正如你们所知道的那样，这些条件是绝对有益的，这正是我们对我们真正的朋友所期待的努力。

阿拉达耶少校追述达荷美国家元首的讲话时说，因为，达荷美不是像人们所说的那样穷。我们所缺的，就是缺少开动我们经济的资本。我们将高度评价协助我们开动我们的经济的一切外援。

达荷美外长赞扬了对中华人民共和国的访问所取得的成功之后说，这次访问完全符合达荷美人民的深切希望，符合达荷美政府以及他本人的信念。

阿拉达耶少校强调说，最近采取的历史性行动即两国恢复外交关系，再一次证明达荷美人民决不同意

说，中国

在很早以前就在云南省积雪的高山上安装大规模宇宙线观测装置，进行不断的研究。这次利用磁云室获得的现象，大概是超高能宇宙射线和大气中的原子冲撞而产生很多介子，即所谓的介子多重发生现象。如果是这样的话，那么这次所发现的现

象则是介子多重发生现象一瞬间的显现，犹如“磷火”。我认为，这一现象是与大约五年前我们同巴西在国际合作研究中所发现的现象（SH量子）相同。

电脑输送记录带来操作的机器，一分钟排十五行字，已被视为速度很高。现在排字机的速度快到令人难信，一分钟达一百五十至二百行。

除了排新闻外，新电子印刷术还可以排其他文稿。日销上百万份的《洛杉矶时报》，已在应用视觉示像端点系统来编排广告。

阅读器扫描文稿，提供一个校样。这校样在示像器上进行修改。然后，操作人员应用电子笔指示电脑，该在甚么地方安放广告中的甚么要素。他可

【德新社不伦瑞克一九七二年十月二十一日电】

由这里的科学家研制电视飞机装置如能投入使用，发展中国家不久将能以低成本在大范围内播放电视节目。

德国航空与宇宙航行研究和试验机构空气动力学部门的研究人员认为，一架在二十公里高度上飞行的飞机可能取代固定在地面上的几十台电视和无线电发射机。

这项计划对发展中国

## 达荷美外长向新闻界谈访华结果 说这次访问完全符合达荷美人民的深切希望

阿拉达耶少校强调说，最近采取的历史性行动即两国恢复外交关系，再一次证明达荷美人民决不同意

说，中国

在很早以前就在云南省积雪的高山上安装大规模宇宙线观测装置，进行不断的研究。这次利用磁云室获得的现象，大概是超高能宇宙射线和大气中的原子冲撞而产生很多介子，即所谓的介子多重发生现象。如果是这样的话，那么这次所发现的现

象则是介子多重发生现象一瞬间的显现，犹如“磷火”。我认为，这一现象是与大约五年前我们同巴西在国际合作研究中所发现的现象（SH量子）相同。

阿拉达耶最后说，因为行动是更为有效的。

达荷美的外交首脑还追述了他同北京负责人签署的并且声明达荷美承认人民中国的政权是中国人的唯一合法代表的公报。

以取用时报所有的字体，

安排到映出的稿样上，试看效果，不必再靠划样人的估计。

电脑化的照相排版系统，能按操作者指示提供不同字体及不同大小的字，还有各种插图，加以编定，映出定稿供制版之用。印刷术变化迅速，今后的变化在所难免。现在进行的改变中，有将视觉示像端点加以改造，使编辑能在一两分钟之内，重新改编第一版，因而加速早午版的编印工作。

新闻和印刷工业，从此不会再和往日一样了。

台主要发射机的全部和大约五百座转播站的大部。

只要对电视高空天线的方向略做变动就可以了。

他认为，六架飞机将足以保证播放不受干扰。

这种飞机的起码重量大约是十吨，能在空中停留二十四小时。

德国航空和宇宙航行研究与试验机构的科学家认为，这种装置可以在五年内研制成功。

## 香港报纸文章 《报纸编印电子化》

【本刊讯】香港《工商日报》一九七二年十一月四日刊登一篇题为《报纸编印电子化》的文章，全文如下：

踏进七十年代后期，报馆的新闻部中我们会看到这样的情形：

一位记者在打字机上打出他的新闻稿。打字机有线连结在阴极管——改造了的电视传像管上，映射到视觉示像幕上。他一按按钮，便可改正错误，增减所写资料，把新闻报道传到一位编辑桌上的视觉示像幕上。

编辑也用打字键盘进行编写工作，完全不用铅笔或编改标记。这新闻报道经传往排字电子计算机去，储入记忆库中，可以在瞬息之间取出。

这很有可能，因为美国的部分报馆和两家主要通讯社，现在已经应用这一类电子系统，使记者的打字机和编辑的铅笔都成了过时的东西——像手排铅字一样被淘汰。

在报纸和印刷部门中，这一技术革命只有五年历史，但是它已有改变印刷的性质趋势。

“光学阅读机”（简称OCR）业已广泛应用，能把打字文章转变成可供印刷的形式。

阅读机有程式安排，除了阅读，还能根据编辑符号作相应反应。它扫描过打字的文字面，把它记录到纸上或磁带上。这纸带或磁带，送到排字用的电脑中去。全部系统可用于柯式平版或者活版印刷过程中。

阅读机扫描误差大约每一万字不到五个错误，同时使排字速度大大加快，使排字工人能作其他工作。马萨诸塞州《武斯特电讯及晚报》，销数十五万六千份。它每天有五百则分类广告，用阅读机排，只用一位排版工人，一小时排完。同样工作，以前要六位工人花三小时半才能完成。

通讯社如能把电报打

字机上打出文字转变成一般人能阅读的形式，阅读机的用途将更为广泛。现在该机只能鉴别某些字体。同样的电子扫描装置，可以使编辑部和印刷部分开的报馆，用电话线相连，把编好的整版，用传真方法送到印刷部去。柯式平版印刷用的版，可直接从传真的版面制造。“视觉示像器”，或“视觉示像端点”（简称VDT），更进一步打破了新闻及印刷业中编辑和生产的机能之间的传统分界。

记者在视觉示像器的键盘上打字写文章，他打出的东西，经放大约三倍，映出在面前的示像器幕上。他在再三改写新闻的开头，要它简单扼要之时，不必写了再扯，把捏团起来的纸丢满字纸篓。他只要按一个按钮，就可以消除一个字，一句，或者把成段文字对换。新闻的新发展，随时可以安排进去，不必再用剪刀和浆